

COURS 6
Sémantique compositionnelle – Ambiguïté sémantiques (3)
Les lectures proportionnelles

1) LA QUANTIFICATION PROPORTIONNELLE

- (1) a. *La plupart des étudiants ont réussi.*
b. *Un tiers des lycéens a obtenu une mention.*
c. *Trop de participants ont décommandé, la représentation est donc annulée.*

Connaître S, V et comparer $S \cap V$ avec $S \cap \neg V$

2) LE CAS DE *BEAUCOUP*

Que compte-t-on ?

- (2) *Beaucoup de retraités prennent l'avion.*
(3) a. Le nombre des retraités qui prennent l'avion est grand par rapport au nombre de gens qui prennent l'avion. (= parmi les gens qui prennent l'avion, bcp sont des retraités).
b. Le nombre des retraités qui prennent l'avion est grand par rapport au nombre de retraités. (= parmi les retraités, bcp prennent l'avion).

➤ Question : évaluer (2) sachant qu'il y a 10 millions de personnes qui prennent l'avion, 1 million de retraités en tout, dont 900 000 prennent l'avion.

En a), on compare $S \cap V$ avec V ; en b), on compare $S \cap V$ avec S.

Autre exemple :

- (4) *Beaucoup de scandinaves ont reçu le prix Nobel.*

3) LE PROBLEME DE LA PROPORTION

Que compte-t-on ?

- (5) *La plupart des fermiers qui possèdent un âne le battent.*

➤ Question : supposons qu'il y ait 10 fermiers en tout. 1 qui possède 100 ânes et les bat tous, 9 qui possèdent un âne et ne les battent pas. Evaluer (5).

La phrase n'a pas le même sens selon que :

- on compte les paires (fermier, âne) (lecture symétrique)
on compte les fermiers et pas les ânes. (lecture asymétrique-sujet)
on compte les ânes et pas les fermiers. (lecture asymétrique-objet)

Les lectures asymétriques

La lecture asymétrique en faveur du sujet ou de l'objet.

- (6) *Quand un article sur sa_i vie privée fait du tort à un homme politique_i, en général, il_i essaie de le faire censurer.* (asymétrie en faveur de l'objet de la principale cad article)
(7) *Si une photo le_i représentant flatte un homme politique_i, en général, il_i essaie de la faire publier.* (asymétrie en faveur de l'objet de la principale cad photo)

Les lectures faibles et fortes

- (8) *La plupart des fermiers qui possèdent un âne le battent.*
(9) a. La plupart des fermiers qui possèdent un âne battent au moins un des ânes qu'ils possèdent.
b. La plupart des fermiers qui possèdent un âne battent tous les ânes qu'ils possèdent.

(10) *Si un étudiant obtient une note en juin, il la garde pour septembre.*

Conclusion

Différence entre quantification universelle et quantification existentielle.

- *Tout, chaque...* correspondent à une quantification universelle.
- Les indéfinis en général (*Un, quelqu'un...*) n'introduisent pas de quantification, mais simplement des variables libres, qui seront liées soit par un quantificateur universel présent dans le contexte (cas des *donkey*), soit par un quantificateur existentiel introduit au niveau du discours (règle de clôture existentielle introduite par Heim 1982 et Kamp 1981).

Exercice

Traduire en logique des prédicats les phrases suivantes.

- (1) *(Tous les / La plupart des) jeunes qui ont un emploi sont mal payés.*
- (2) *Tous les salariés qui ont des privilèges essaient de les garder.*
- (3) *Quand un chat tombe du 5eme étage, il ne survit jamais.*

Exercice à faire pour le 20 mars :

a) Traduire en logique des prédicats la phrase suivante :

(i) *Quand Jean a un problème, il n'en parle à personne.*

b) Trouver un modèle qui la vérifie.

c) Trouver un modèle qui la falsifie.